

Privilège—M. Rae

lieu de suivre la tendance croissante et de penser qu'Ottawa n'est qu'une capitale lointaine où l'on s'occupe de choses ésothériques, de paix et de guerre, alors que toutes les politiques relatives à la vie de tous les jours et au bien-être des citoyens...

M. Keeper: Madame le Président, j'invoque le Règlement.

M. Trudeau: J'ai presque terminé, madame le Président. Le député invoque le Règlement et je lui céderai volontiers la parole s'il me permet de conclure.

M. Keeper: Madame le Président, j'invoque le Règlement.

M. Trudeau: C'est précisément ce que je veux dire, madame le Président. Les néo-démocrates ne peuvent attendre de se faire entendre. Alors, écoutons-les.

M. Keeper: Madame le Président, je ne voulais pas être impoli. J'invoque le Règlement pour demander au premier ministre s'il accepterait de répondre à une question à ce sujet?

M. Trudeau: Je le veux bien, madame le Président. Mais il aurait peut-être été préférable que le député attende. J'insistais pour dire que j'avais presque terminé. Néanmoins, j'écoute la question du député.

M. Keeper: Madame le Président, j'aurais espéré que le premier ministre précise cette question des responsabilités, à savoir si les ministres sont chargés de circonscriptions ou de régions.

Je voudrais également poser deux autres questions. Premièrement, va-t-il nous communiquer les noms des ministres en question? Deuxièmement, les ministres chargés de s'occuper de certaines régions, comme le dit si bien le premier ministre, vont-ils mener une action efficace? Si je pose ces questions, c'est que l'on envisage de fermer la succursale postale de ma circonscription.

Des voix: Oh, oh!

M. Keeper: Les ministériels s'en moquent. C'est pourtant là une question importante puisqu'il s'agit de transmettre au cabinet les préoccupations du peuple. Le premier ministre ne reconnaîtra-t-il donc pas qu'il doit nommer des ministres efficaces qui sauront se faire les porte-parole du peuple au cabinet?

Mme le Président: Il est loisible au premier ministre de répondre à cette question.

M. Trudeau: Le député me demande de communiquer le nom de ces députés et de ces ministres. Je le répète, madame le

Président, je déposerai volontiers la liste avec le consentement de la Chambre.

Des voix: D'accord.

M. Trudeau: En ce qui concerne la deuxième question qu'a posée le député au sujet du service postal...

M. Nielsen: Le premier ministre va-t-il déposer le document?

M. Trudeau: Oui, je le ferai, d'une manière incessante.

Des voix: Oh!

M. Trudeau: L'expression est parfaitement correcte. Si les députés d'en face en doutent, qu'ils consultent leur dictionnaire.

Des voix: Bravo!

M. Trudeau: En député consciencieux qu'il est, il sait qu'il doit soulever des questions comme celle-là à la Chambre, mais il voudra ensuite en toucher un mot au ministre compétent, soit le ministre des Postes (M. Ouellet). Or il se trouve qu'il représente une circonscription montréalaise.

Des voix: Oh!

M. Trudeau: Si le député tient absolument à ce que ses requêtes soient portées à l'attention du cabinet par un ministre de la région, il consultera la liste et y verra, par exemple «Manitoba—l'honorable Lloyd Axworthy». S'il lui tient à cœur de régler le problème ou de redresser la situation dans sa circonscription, il s'adressera à l'exécutif du gouvernement, comme il l'a sûrement fait à d'autres occasions. Il lui sera utile de savoir qu'à part le titulaire du ministère, il pourra obtenir l'aide du ministre régional. Je suis heureux d'offrir cette liste aux députés pour faciliter leurs rapports avec l'exécutif.

● (1620)

Des voix: Bravo!

Mme le Président: La Chambre consent-elle à l'unanimité au dépôt du document?

Des voix: D'accord.

L'hon. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Madame le Président, à cet égard, étant donné l'intérêt suscité par le document, ne serait-ce pas préférable qu'il soit non seulement déposé, mais aussi imprimé en appendice au Hansard?

Des voix: Bravo!

Mme le Président: La Chambre est-elle d'accord avec la proposition du député de Winnipeg-Nord-Centre (M. Knowles)?